



## رخصة تجارية Commercial License

### تفاصيل الرخصة / License Details

License No.	1192458		رقم الرخصة
	لوكس للعقارات ش.ذ.م.م		اسم الشركة
Company Name	LUX REALTY L.L.C		الإسم التجاري
Trade Name	LUX REALTY L.L.C		الشكل القانوني
Legal Type	Limited Liability Company - Single Owner(LLC - SO)	الشخص الواحد (ذ.م.م.)	
Expiry Date	05/06/2024	تاريخ الانتهاء	تاريخ الإصدار
D&B D-U-N-S ®	0	الرقم العالمي	رقم الرخصة الام
Register No.	1994704	رقم السجل التجاري	عضوية الغرفة

### الاطراف / License Members

النسبة / Share	الصفة / Role	الجنسية / Nationality	الإسم / Name	رقم الشخص./ No.
100.00%	Shares Owner / مالك حصص	United Kingdom / بريطانيا	سنا خان SANA KHAN	1263697
	Manager / مدير	United Kingdom / بريطانيا	سنا خان SANA KHAN	1263697

### نشاط الرخصة التجارية / License Activities

الوساطة في بيع العقارات وشرائها

Real Estate Buying & Selling Brokerage

### العنوان / Address

Phone No	تليفون	P.O. Box	صندوق بريد
Fax No	فاكس	Parcel ID	رقم القطعة
Mobile No	هاتف متحرك	Sana@arrowcarhire.co.uk	البريد الإلكتروني / Email

مكتب رقم 2801 ملك بريم 28 ليمتد - الخليج التجاري

### الملاحظات / Remarks

لممارسة النشاط يجب التسجيل والحصول على شهادة تسجيل المكتب وبطاقة ممارسة المهنة من مؤسسة التنظيم العقاري وذلك من خلال الدخول على موقع دائرة الأراضي والأملاك (Dubailand.gov.ae)Please visit "Dubailand.gov.ae" – (Trakheesi System) to obtain Profession Practice Card and Office Registration Certificate in Order to be allowed to Practice Activity <https://dubailand.gov.ae/en/myld/#/login>

Print Date 06/06/2023 12:24 تاريخ الطباعة Receipt No. 15041482 رقم الإصال



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على آذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get FREE access to Zoho One for the first year  
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة this is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism .Kindly Scan the QR Code to Verify the certificate

شهادة شهر قيد شركة في السجل التجاري  
Commercial Register

تفاصيل القيد / Register Details

Main Lice. Nr	1192458	رقم الرخصة الأم	Register No.	1994704	رقم القيد
Company Name	LUX REALTY L.L.C			لوكس للعقارات ش.ذ.م.م	
Legal Type	Limited Liability Company - Single Owner(LLC - SO)			شركة ذات مسؤولية محدودة - الشخص الواحد (ذ.م.م)	الشكل القانوني
Expiry Date	05/06/2024	تاريخ الإنتهاء	Reg. Date	06/06/2023	تاريخ الإصدار
D&B D-U-N-S No.	®			0	الرقم العالمي

تفاصيل رأس المال / Capital Details

Nominated	-1	الإسمى
Paid	100,000	المدفوع
No. of Shares	100	عدد الأسهم
Currency	UAE Dirhams	العملة

عنوان الرخصة / License Address

مكتب رقم 2801 ملك بريم 28 ليمند - الخليج التجاري

عنوان السجل التجاري / Commerce Address

مكتب رقم 2801 ملك بريم 28 ليمند - الخليج التجاري

أنشطة السجل / Register Activities

الوساطة في بيع العقارات وشرائها

Real Estate Buying & Selling Brokerage

Print Date 06/06/2023 12:24 تاريخ الطباعة Receipt No. 15041482 رقم الإصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get FREE access to Zoho One for the first year  
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/det

## Receipt الرصيد

Receipt Date	06/06/2023	تاريخ الإيصال	Receipt No	15041482	رقم الإيصال
Company Name	LUX REALTY L.L.C			لوكس للعقارات ش.ذ.م.م	اسم الشخص
Procedure	Issue License		Issue License		نوع الاجراء
P.V.Nr.	21084707	رقم إذن الدفع	License Nr.	1192458	رقم الرخصه
Payment Mode	eGovernment Online Payment		eGovernment Online Payment		كيفية الدفع
Amount in Words	ثلاث وثلاثون ألفاً وستمائة وتسعون درهماً Thirty Three Thousand Six Hundred and Ninety Dirhams				القيمة بالحروف

صفحة من 1

تم الطباعة في 06/06/2023 12:24 pm

Page 1 of 1

Print Date 06/06/2023 12:24 تاریخ الطباعة Receipt No. 15041482 رقم الإيصال



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.  
Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get FREE access to Zoho One for the first year  
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة this is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism .Kindly Scan the QR Code to Verify the certificate

**Dear Merchants,**  
**Kindly take the following instruction into high consideration:**

1. It is not allowed to change the location registered in the license to move to another address unless DET approval is obtained.
2. The trade name on the signboard must conform to the name mentioned in the license and typed in one size.  
The trade name must be in both Arabic and English **as follows:**
  - The trade name in Arabic must be placed on the right hand side of the signboard whereas the English text on the left hand side.
  - The Arabic text must be in same size of the English equivalent
  - The Arabic trade name must be placed above the English equivalent
3. A commercial permit must be issued for additional signboards and for placing trademarks on the signboard.
4. Text must not occupy more than 50% of the signboard.
5. Shops operating hours must not exceed 12:00 am unless a permit is issued.
6. Discounts, sales or special offers must not be announced unless a permit is issued.
7. It is not allowed to apply any amendments or change the license details unless approved by DET.
8. Prices must be placed on products and goods.
9. The Consumer Protection Card (Be Right and Know Your Consumer Rights) must be typed and placed visibly above the DET website [www.consumerrights.ae](http://www.consumerrights.ae)
10. Consumers have the right to receive a purchase receipt.
11. Announce the sale policy to consumer through suitable applicable channels (to clarify procedures for goods replacement, repair and refund).
12. It is not allowed to promote products through agents, telephone calls, or other ways or yelling.
13. Permits must be issued for warehouses of licensed business or additional offices or kiosks.
14. Restaurants must place a menu in both Arabic and English languages.
15. Place an approved price list for services provided by ladies and gentlemen salons at a visible area.
16. The displayed price list should be inclusive of 5% VAT
17. Invoices must clearly reflect the total amount of the purchased goods, services and VAT.
18. Avoid promoting or selling or displaying any counterfeited goods.
19. To protect trade marks, it must be registered by the Ministry of Economy.
20. The Department of Economy & Tourism in Dubai has the right to suspend or cancel the license or impose fines in case of non-compliance with the terms and conditions as well as violation of the legislation in the UAE.

عزيزى التاجر،،،  
يرجى اخذ التعليمات التالية بعين الاعتبار:

1. عدم القيام بتغيير موقع الترخيص والانتقال الى موقع اخر دون الحصول على موافقة الدائرة.
2. ضرورة ان يكون الاسم التجاري المدون على اللافتة مطابق للاسم المدون بالرخصة مع ضرورة كتابته بحروف واحده.
- الحرص على ان تكون اللافتة باللغتين العربية والإنجليزية **و بالشكل التالي:**
  - يكتب الاسم التجاري باللغة العربية بنفس حجم الاسم المكتوب باللغة الانجليزية
  - يكتب الاسم التجاري باللغة العربية أعلى الاسم المكتوب باللغة الانجليزية
3. الحرص على استخراج تصريح لافتات الإضافية والعلامات التجارية على اللافتة.
4. عدم تضليل الواجهة أكثر من 50%
5. عدم العمل لساعات إضافية بعد منتصف الليل الا بعد استخراج تصريح.
6. عدم اجراء التزيارات او التصفيقات او العروض الخاصة بدون تصريح.
7. عدم تضليل الأسعار على السلع والبضائع.
8. الالتزام بكتابة الأسعار على السلع والبضائع.
9. طباعة ووضع طاقة حماية المستهلك (كن على حق واعرف حقوقك كمستهلك) في مكان بارز من موقع الدائرة الحق في الحصول على فاتورة الشراء.
10. الاعلان عن سياسة البيع للمستهلك عبر وسيلة اعلان مناسبة شاملة (عملية الاسترجاع او الاستبدال او الاصلاح للسلع)
11. عدم الترويج عن منتج عن طريق المندوبين، او الاتصال او غير ذلك وعدم البيع بطريقة المنداد.
12. استخراج تصريح لمعدات التخزين الخاصة بالمشاة المرخصة او تصريح للكائن الإضافية او الاكتاف.
13. يجب على المطاعم وضع قائمه الطعام باللغتين العربية والإنجليزية.
14. يجب وضع واعتماد قائمة الأسعار الخاصة بالصالونات الرجالية والتنسائية ووضعها في مكان بارز.
15. يجب وضع واعتماد قائمة الأسعار المعلنة مشتملة القيمة المضافة 5%
16. يجب ان تكون الأسعار المعلنة موضحا فيها الفيء الاجمالي للسلع والخدمات وقيمة الضريبة المضافة.
17. عدم القيام بالترويج او البيع او العرض لآية بضائع مقلدة أو مغشوشة.
18. المرخص على تسجيل العلامه التجارية بوزارة الاقتصاد بهدف حمايتها.
19. يحق لدائرة الاقتصاد والسياحة في دبي إيقاف الترخيص أو إلغائه أو فرض الغرامات في حال عدم الالتزام بالشروط والأحكام ومخالفة التشريعات في الدولة.

Print Date 06/06/2023 12:24 تاريخ الطباعة

Receipt No.

15041482

رقم الإصدار

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get **FREE** access to Zoho One for the first year  
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/det

# شهادة تسجيل العضوية

## Membership Certificate

License no.	1192458	رقم الرخصة	1192458
Membership no.	464982	رقم العضوية	464982
Registration no.	1994704	رقم السجل التجاري	1994704
Trade Name	LUX REALTY L.L.C	الاسم التجاري	لوكس للعقارات ش.ذ.م.م
Legal Status	Limited Liability Company - Sing	الشكل القانوني	شركة ذات مسؤولية محدودة - الشخص
Activity	Real Estate Buying & Selling Brokerage	نوع النشاط	الوساطة في بيع العقارات وشرائها
Member Since	06/06/2023	تاريخ الانتساب	06/06/2023
Date of Issue	06/06/2023	تاريخ الإصدار	06/06/2023
Expiry Date	05/06/2024	تاريخ الانتهاء	05/06/2024

### Remarks

This certificate shall be invalid incase of any alteration without chamber's authorization

For online verification of this Certificate, please visit our website  
<http://www.dubaichamber.ae/verify>

غرفة تجارة وصناعة دبي  
Dubai Chamber of Commerce & Industry

P.O. Box 1457 - Dubai, U.A.E. | Tel (Within UAE) 800 CHAMBER (800 2426237) | Tel (Outside UAE) (+971) 4 2280000  
Fax (+971) 4 2211646 | [customercare@dubaichamber.ae](mailto:customercare@dubaichamber.ae) | [www.dubaichamber.ae](http://www.dubaichamber.ae)

### الملاحظات

تعتبر هذه الشهادة لاغية في حال أي كشط أو تعديل عليها دون  
اعتماد ذلك من الغرفة  
لتتأكد من صحة بيانات الشهادة يرجى الرجوع إلى موقع الغرفة  
<http://www.dubaichamber.ae/verify>





عقد تأسيس  
**MEMORANDUM OF ASSOCIATION**

LUX REALTY L.L.C

لوكس للعقارات ش.ذ.م.م

**ONE PERSON LIMITED LIABILITY COMPANY**

This memorandum is entered into on the **Wednesday** day of **31/05/2023**, by:

- Ms. SANA KHAN, United Kingdom national, holder of passport No. 550505664, born on: 15/09/1981, resident in Dubai, United Arab Emirates

**PREAMBLE:**

Whereas the Owner of the Company Share Capital hereto, having full legal capacity to contract, has signed the Memorandum of Association of a One Person Limited Liability Company (LLC) in the emirate of Dubai, in accordance with the provisions of the Commercial Companies Federal Decree Law number (32) of 2021 and Law number (13) of 2011 Regulating Economic Activities in the Emirate of Dubai and the laws issued in amendment thereof.

The Owner of the Company Share Capital hereto, has duly declared commitment to all applicable rules stated in the above-mentioned laws, regulations and resolutions issued thereunder in accordance with the following terms and conditions:

**ARTICLE (1):**

The preamble shall constitute an integral part of this memorandum of association.

**المادة (1):**

تعتبر المقدمة جزءا لا يتجزأ من هذا العقد.

**ARTICLE (2): DEFINITIONS**

In this Memorandum, the following terms shall have the following meanings:

The Ministry: the Ministry of Economy.

**المادة (2): تعريفات**

يكون للكلمات التالية في هذا العقد المعاني المبينة إزاء كل منها:

الوزارة: وزارة الاقتصاد.



The Department of Economy and Tourism: The Department of Economy and Tourism in the Emirate of Dubai.

The Commercial Companies Law: the Federal Decree Law number (32) of 2021 concerning commercial companies.

The Law Regulating the Economic Activities: Law No. (13) of 2011 Regulating the Economic Activities in the Emirate of Dubai and the laws issued in amendment thereof.

The Commercial Register: the commercial register at the Department of Economy and Tourism.

One Person Company: the commercial company which owned by one national natural or legal person owning the company share capital associated pursuant to this Memorandum.

Director(s): the Director or the Directors of the Company appointed pursuant to this Memorandum.

## ARTICLE (3): NAME OF THE COMPANY

The name of the Company shall be:

LUX REALTY L.L.C

One Person Limited Liability Company

## Article (4): Object of the Company

Objects of the Company are:

- Real Estate Buying & Selling Brokerage

which shall include carrying on all activities as are related or ancillary thereto upon approval of the Department of Economy and Tourism.

## ARTICLE (5): THE COMPANY ADDRESS & THE HEAD OFFICE

## المادة (5): عنوان الشركة ومركزها الرئيسي

دائرة الاقتصاد والسياحة: دائرة الاقتصاد والسياحة في إمارة دبي.

قانون الشركات التجارية: المرسوم بقانون اتحادي رقم (32) لسنة 2021 في شأن الشركات التجارية.

قانون تنظيم مزاولة الأنشطة الاقتصادية: القانون رقم (13) لسنة 2011 بشأن تنظيم مزاولة الأنشطة الاقتصادية في إمارة دبي والقوانين المعدلة له.

السجل التجاري: السجل التجاري لدى دائرة الاقتصاد والسياحة.

شركة الشخص الواحد : الشركة التجارية المملوكة من قبل شخص واحد مواطن طبيعي أو اعتباري مالكاً لرأس مال الشركة التي تأسست بموجب هذا العقد.

المدير/ المديرون : مدير أو مدير أو الشركة المعينين بموجب هذا العقد.

## المادة (3): اسم الشركة

اسم الشركة هو:

لوكس للعقارات ش.ذ.م.م

شركة الشخص الواحد ذات مسؤولية محدودة

## المادة (4): أغراض الشركة

الغرض من الشركة:

- الوساطة في بيع العقارات وشرائها

وتشمل مزاولة كافة الأنشطة المتعلقة بهذه الأغراض أو المتصلة بها وذلك بعد الحصول على موافقة دائرة الاقتصاد والسياحة.

## المادة (5): عنوان الشركة ومركزها الرئيسي



The company address and the head office shall be in the Emirate of Dubai. It shall be permissible for the company to establish branches, offices and/or agencies in the United Arab Emirates and abroad.

## ARTICLE (6): DURATION OF THE COMPANY

The duration of the company shall be (25) Twenty Five year(s), commencing on the date of the registration of the Company in the Commercial Register, and shall be automatically renewed for similar period thereafter unless the owner of the company share capital determined otherwise.

## ARTICLE (7): THE CAPITAL OF THE COMPANY

The capital of the Company amounts to Dirhams (DHS 100000) Dirhams only, divided into (100) shares in cash, the value of each share being Dirhams amounts to (DHS 1000). The capital of the Company is divided among the Partners in the following manner:

- Ms. (SANA KHAN), (100) shares , amounting to (100000), which represent (100%) of the share capital

The value of the shares has been fully paid up in cash, and has been deposited in the bank account of the Company

## ARTICLE (8): MANAGEMENT OF THE COMPANY

8.1. The management of the company shall be entrusted to:

- Ms. SANA KHAN, United Kingdom Nationality, Resident of Dubai, Address: P.O. Box No. 13, Dubai, United Arab Emirates.

8.2. The Director(s) shall be appointed for a period of (5) Five year(s) commencing from the date of registration of the company in the commercial register. It shall be automatically renewed for similar periods unless otherwise agreed. It shall be permissible to reappoint the director(s) whose period(s) of appointment has or have expired. The directors shall be subject to removal in accordance with the Commercial Companies Law or by virtue of a resolution issued by the owner of the company share capital.

8.3. The director(s) shall have all powers necessary to manage the company, and sign on its behalf and carry out all acts required by its objects. Such powers of the Director shall be restricted only as per the Commercial Companies Law.

يكون عنوان الشركة ومركزها الرئيسي في إمارة دبي ، ويجوز للشركة أن تنشئ لها فروع أو مكاتب أو توكيلات داخل الدولة وخارجها .

## المادة (6): مدة الشركة

تكون مدة الشركة (25) خمسة وعشرون سنة/سنوات ميلادية تبدأ من تاريخ قيد الشركة في السجل التجاري، تجدد تلقائياً لفترات مماثلة فيما بعد ما لم يقرر مالك رأس مال الشركة خلاف ذلك.

## المادة (7): رأس مال الشركة

حدد رأس مال الشركة بمبلغ (100000) درهم موزعة على (100) حصة، قيمة كل حصة (1000) درهم وجميعها حصص (نقدية)، موزعة بين الشركاء على النحو التالي:

- السيدة. (سناه خان)، (100) حصة بقيمة (100000) درهم بنسبة (100%) من رأس المال

أن قيمة الحصص النقدية قد دفعت بالكامل وقد تم إيداعها في حساب الشركة لدى المصرف.

## المادة (8): إدارة الشركة

1.8. يتولى إدارة الشركة:

- السيدة. سناه خان، الجنسية: بريطانيا، مقيم في دبي، العنوان ص. ب.: 13، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

2.8. يكون تعين المدير/المديرين، لمدة (5) خمسة سنة/سنوات تبدأ من تاريخ تسجيل الشركة في السجل التجاري. تجدد تلقائياً لمدد مماثلة ما لم يتفق على خلاف ذلك. ويجوز إعادة تعين المدير/المديرين الذين انتهت مدة تعينهم ويكون المديرون خاصين للعزل طبقاً لقانون الشركات التجارية أو بقرار من مالك رأس مال الشركة.

3.8. يكون للمدير/المديرين، كافة الصلاحيات الضرورية لإدارة الشركة والتوجيه نيابة عنها والقيام بجميع الأعمال التي تقتضيها أغراضها ولا يحد من هذه السلطة إلا بموجب قانون الشركات.



The powers of the Manager include:

تتضمن سلطات المدير ما يلي:

- To represent the Company before the Government Departments, including the Department of Economy and Tourism, Municipalities, Etisalat, Du, Electricity and Water Authorities, Land Department, Chambers of Commerce and Industry, Ministry of Human Resources and Emiratization, General Directorate of Residency and Foreigners Affairs, Traffic Department, Road and Transport Authority, Police, Courts, Postal, Airports, Ports, Seaports, Customs, Public Persecution, and all other semi-official government departments, ministries and institutions, and to sign all documents, papers and contracts with or before the abovementioned authorities.
- To appoint and remove lawyers and to file or defend any suits before all UAE courts at all levels.
- To appoint and remove employees and consultants and fix their duties and remunerations.
- To sign all tenders, contracts, documents on behalf of the company.
- To authorize and sanction all vouchers of books of account and payment of all expenses.
- The sale and purchase of cars and the registration and renewal of cars in the name of the establishment and the disposal of any car owned
- To register the value added tax and to provide returns to the Federal Tax Authority and to take, determine and apply the company's policy
- Incorporation and representation of the company as a partner in the establishment of any company and signing the Memorandum of Association for establishing all types of new companies and contracts of the service agents in all economic departments or notary public or specialized authorities inside and outside the UAE.

- يقوم بتمثيل الشركة أمام الدوائر الحكومية، دائرة الاقتصاد والسياحة، البلديات، اتصالات، دو، هيئات الكهرباء والماء، دائرة الأراضي والأملاك، غرف التجارة والصناعة، وزارة الموارد البشرية والتوطين، الادارة العامة للإقامة وشؤون الأجانب، دائرة المرور، هيئة الطرق والمواصلات، الشرطة، المحاكم، البريد، المطارات، الموانئ، الموانئ البحرية، الجمارك، النيابة العامة، كافة الدوائر الشبه الحكومية الأخرى، الوزارات، المؤسسات، التوقيع على كافة المستندات والأوراق والعقود مع أو أمام الجهات المذكورة.

- أن يقوم بتعيين أو إلغاء المحامين وأن يرافعوا أو يدافعوا أمام محاكم دولة الإمارات العربية المتحدة بمختلف درجاتها وأية دعاوى أمام المحاكم بكافة المستويات.

- يقوم بتعيين أو إنهاء خدمة المستخدمين والمستشارين وأن يحدد واجباتهم ومكافآتهم.

- أن يقوم بالتوقيع على كافة العطاءات والعقود والمستندات نيابة عن الشركة.

- أن يعتمد ويصادق على السندات للدفاتر الحسابية ولدفع كافة المصاريف.

- القيام ببيع وشراء السيارات وتسجيل السيارات وتجديدها باسم المنشأة والتصرف بأي سيارة مملوكة لها بدولة الإمارات العربية المتحدة بكافة أوجه التصرف والبيع وحق الاتفاق على الثمن وقبضه وتتجديد ملكيتها وقيادتها داخل وخارج الدولة وتوليها بالصيانة وتأمينها وانهاء اجراءاتها الجنائية وسداد الرسوم والغرامات وتسفرها وتوكل الغير للشحن والقيادة وتسجيل وبيع وشراء أرقام السيارات وعمل ما يلزم في هذا الخصوص ، وترخيص سيارات المنشأة ودفع الرسوم المقررة وصرف بواقيها وعمل ما يلزم في هذا الخصوص.

- القيام بتسجيل ضريبة القيمة المضافة وتقديم العوائد لدى الهيئة الاتحادية للضرائب وإتخاذ وتحديد وتطبيق سياسة الشركة

- إدراج وتمثيل الشركة كشريك في تأسيس أي شركة والت توقيع على عقود تأسيس شركات جديدة أو فروع جديدة بجميع أنواعها وعقود وكيل الخدمات لدى جميع الدوائر الاقتصادية أو الكاتب العدل أو أمام الجهات المختصة وذات العلاقة في دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها.



- The right to sell and/or assign any shares owned by the company in any other company, whether to sell it to third parties or to the company itself and receive the payment. He/she has the right to buy on behalf of the company any shares owned by other company, whether these shares are owned by the company itself or the property of third parties. The General Manager also has the right to increase and reduce the capital of the company and the companies in which the company is a shareholder which is applied in all economic departments or notary public or specialized authorities inside and outside the UAE.

- The general manager has the right to resign from the company and the companies in which the company is a shareholder and to sign the procedures for the cancellation of the Trade License and the procedures of liquidation with various government departments including the notary public using the name of the company or any subsidiary company in all economic departments or notary public or specialized authorities inside and outside the UAE.

- To transfer the salaries of workers and employees to the banks

- To pledge, charge, assign, mortgage or otherwise transfer, hypothesis or deliver as security any of the company's movable or immovable property.

- To represent the company before all courts and quasi-Judicial Authorities in the United Arab Emirates either as a defendant or as a plaintiff with full authority to appoint advocate or legal counsel in the United Arab Emirates for the purpose of protecting the interests of the company and to revoke such appointment

- To appoint the arbitrator in case of any disputes with including but not limited to clients, consultants, customers supplies and all third party and to commit the company to arbitration, sign agreements including arbitration clauses, appoint arbitrators and in general represent the company

- The appointment of the manager / managers shall be for a period of five / years starting from the date the company is registered in the commercial register, automatically renewable for similar periods unless agreed otherwise. It is allowed to reappoint the manager / managers whose term of appointment has expired and the managers are subject to dismissal according to the Commercial Companies Law or by a decision of the general assembly according to the aforementioned majority. The manager / managers shall have all the powers necessary to manage the company, sign on its behalf and carry out all the activities required for its purposes, and this authority shall not be limited except by the provisions of the law, this contract, or the general assembly decisions of the company

- له الحق في البيع والتنازل عن أي أسهم أو فروع مملوكة للشركة في أي شركة سواءً البيع للغير أو الشركة وقضى الثمن. وله الحق في شراء باسم الشركة لأي أسهم في أي شركة سواءً كانت هذه الأسهم ملك الشركة أو ملك الغير وله الحق في زيادة وتخفيف رأس المال للشركة والشركات التي تكون للشركة أسمها فيها وذلك لدى جميع الدوائر الاقتصادية أو الكاتب العدل أو أمام الجهات المختصة ذات العلاقة في دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها.

- له الحق في الخروج من الشركة والشركات التي تكون للشركة أسمها فيها والتوفيق على إجراءات الحل والتصفية مع مختلف الدوائر الحكومية والكاتب العدل مستخدماً اسم الشركة أو شركة تتبعها وذلك لدى جميع الدوائر الاقتصادية أو الكاتب العدل أو أمام الجهات المختصة ذات العلاقة في دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها.

- تحويل رواتب العمال والموظفين على البنوك والمصارف والتحويلات لدى كافة البنوك العاملة بالدولة

- رهن أي من الممتلكات المنقولة أو غير المنقولة للشركة وارتهاها أو التنازل عنها أو نقلها أو تكييلها بالقيود أو تسليمها بأي صورة أخرى كضمان

- القيام بتمثيل الشركة أمام المحاكم والسلطات شبه القضائية في دولة الإمارات العربية المتحدة سواءً كمدعي عليها أو مدعية مع كامل الصلاحية في تعين أي محام أو مستشار قانوني في الإمارات العربية المتحدة لغرض حماية مصالح الشركة وإلغاء ذلك التعين

- تعين محكم في حالة وجود أي نزاعات على سبيل المثال لا الحصر مع العملاء والمستشارين والعملاء الموردين وجميع الأطراف الأخرى وإلزام الشركة بالتحكيم وتوفيق الاتفاقيات بما في ذلك مواد التحكيم وتعيين المحكمين وبصورة عامة تمثل الشركة في كافة أمور التحكيم ذات الصلة.

- يكون تعين المدير/المديرين، لمدة خمسة/سنوات تبدأ من تاريخ تسجيل الشركة في السجل التجاري. تجدد تلقائياً لمدد مماثلة ما لم ينفق على خلاف ذلك. ويجوز إعادة تعين المدير/المديرين الذين انتهت مدة تعينهم ويكون المديرون خاصين للعزل طبقاً لقانون الشركات التجارية أو بقرار من الجمعية العمومية حسب الأغلبية المذكورة، يكون للمدير/المديرين، كافة الصلاحيات الضرورية لإدارة الشركة والتوفيق نيابة عنها والقيام بجميع الأعمال التي تقتضيها أغراضها ولا يحد من هذه السلطة إلا ما نص عليه القانون أو هذا العقد أو قرارات الجمعية العمومية للشركة



- The powers of the manager include the following: Representing the company in front of government departments, the Department of Economy and Tourism, Municipalities, Etisalat , Du, Electricity and Water Authorities, Land and Property Department, Chambers of Commerce and Industry, Ministry of Labor, Human Resources and Emiratisation, Ministry of Economy, General Administration of Residence and Foreign Affairs, Traffic Department, Roads and Transport Authority, Police, Courts, Post, Airports, Ports, Sea Ports, Customs, Public Prosecution, Investigation Departments, Dubai Chamber, Dubai International Financial Center Authority and Dubai Financial Services Authority and any regulatory authority or other licensing authority for a free zone in any emirate of the state (including any free financial area according to its definition specified in Law No. (8) for the year 2004) and the Federal Tax Authority and any federal or local authority in the United Arab Emirates, and to follow up on all requests, complaints, exemptions and all other documents in the name of the company and on behalf of it as required and necessary from time to time regarding the company's business in the Emirate of Dubai ("the regional area") or in any other emirate of the state, including (but not limited to) obtaining licenses, renewal requests, and all other semi-government departments, ministries, and institutions

- Appointing and authorizing attorneys, legal agents, auditors and other professional consultants or debt collection agents, respectively, to provide advice and act on behalf of the company on all matters including (but not limited to) all issues, claims, defenses, requests, enforcement of payment orders, disputes, arbitration and mediation in front of any body or any one or the courts of first instance, appeal, or cassation or others, as well as the investigation departments, the police, the prosecution, and all the official departments and the local and foreign authorities in the United Arab Emirates and others

- Signing (and certifying before the notary public and the departments of economic development, - if necessary), concluding, approving, completing and performing all the actions, agreements, documents, and things that they require or related to any or all of the actions or things mentioned in this clause

- The manager has the authority at all times to delegate any of his powers to any other person while granting him the authority to delegate others through a legal agency documented by the notary or otherwise certified and documented for use in the regional area or through written notification

- تتضمن سلطات المدير ما يلي : تمثيل الشركة أمام الدوائر الحكومية، دائرة الاقتصاد والسياحة، البلديات - اتصالات، دو، هيئة الكهرباء والماء، دائرة الاراضي والاملاك، غرف التجارة والصناعة، وزارة العمل الموارد البشرية والتوطين ، وزارة الاقتصاد ، الادارة العامة لإقامة وشؤون الاجانب، دائرة المرور، هيئة الطرق والمواصلات، الشرطة، المحاكم، البريد، المطارات، الموانئ البحرية ، الجمارك، النيابة العامة، دوائر التحقيق، وغرفة دبي ، وهيئة مركز دبي المالي العالمي وسلطة دبي للخدمات المالية وأي سلطة تنظيمية أو سلطة ترخيص أخرى لمنطقة حرة في أي إمارة من إمارات الدولة ( بما فيها أي منطقة مالية حرة حسب تعريفها المحدد لها في القانون رقم (8) لسنة 2004 ) والهيئة الاتحادية للضرائب وأي سلطة اتحادية أو محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة، ومتابعة جميع الطلبات والشكوى والاستعفاءات وكافة المستندات الأخرى باسم الشركة وبالنيابة عنها حسبما يكون مطلوباً وضرورياً من وقت لآخر بشأن أعمال الشركة في إمارة دبي ("المنطقة الإقليمية") أو في أي إمارة أخرى من إمارات الدولة، بما في ذلك (على سبيل المثال لا الحصر) طلبات الحصول على التراخيص وطلبات تجديدها و كافة الدوائر الشبه حكومية الأخرى، الوزارات، المؤسسات

- تعيين وتوكل المحامين والوكلاء القانونيين ومدققي الحسابات وغيرهم من الاستشاريين المهنيين أو وكلاء تحصيل الديون على التوالي لتقدير المشورة والتصرف باسم وبالنيابة عن الشركة في كافة المسائل بما فيها (على سبيل المثال لا الحصر) كافة القضايا والمطالبات والدفع والطلبات وإنفاذ أوامر الدفع والمنازل عات والتحكيم والوساطة أمام أي هيئة أو أي واحدة أو أكثر من محاكم الدرجة الأولى أو الاستئناف أو النقض أو غيرها وكذلك دوائر التحقيق والشرطة والنوابية وكافة الدوائر الرسمية والسلطات المحلية والأجنبية في دولة الإمارات العربية المتحدة وغيرها

- توقيع (والتصديق أمام الكاتب العدل دوائر التنمية الاقتصادية - إذا لزم الأمر) وإبرام وإقرار وإنعام والقيام بكافة الأفعال والاتفاقيات والمحررات والتصروفات والأشياء التي تتطلبها أو تكون ذات صلة بأي من أو كل من التصرفات أو الأشياء المذكورة في هذا البند

- يتمتع المدير بالصلاحيات في كافة الأوقات لتفويض أي من صلاحياته لأي شخص آخر مع منحه صلاحية تفويض آخرين من خلال وكالة قانونية مؤتقة لدى الكاتب العدل أو بخلاف ذلك مصدقة وموثقة للاستعمال في المنطقة الإقليمية أو من خلال إخطار كتابي



- The manager is authorized and directed by each partner to do the following: (A) Signing on his behalf any legal POA issued by the company for the benefit of any other person in accordance with the terms and conditions that the manager deems appropriate and according to his individual will and documenting that legal POA before the notary public (B) signing on behalf of the partners any or more documents pertaining to the cancellation of any such legal POA and documenting that before the notary

- Appointing or terminating the services of employees and consultants and determines their duties and rewards

- Signing all tenders, contracts and documents on behalf of the company

- Approving and certifying the bonds for the accounting books and to pay all expenses

- Carrying out buying and selling cars, registering and renewing cars in the name of the establishment, and disposing of any vehicle owned by it in the United Arab Emirates in all aspects of disposal and sale, the right to agree to the price, its possession, renewal of ownership and driving it inside and outside the state, assuming it with maintenance and insurance, ending its customs procedures, paying fees and fines, traveling, delegating others to shipping and driving, and registering buying and selling car numbers, doing what is necessary in this regard, establishing vehicle licenses, paying the prescribed fees and cashing the rest of it, and doing what is necessary in this regard

- يكون المدير مخولاً وموجها من قبل كل شريك بالقيام بما يلي: (أ) التوقيع بالنيابة عنه على أي وكالة قانونية صادرة عن الشركة لصالح أي شخص آخر وفق الشروط والأحكام التي يرتبها المدير ووفقاً لإرادته الفردية وتوثيق تلك الوكالة القانونية أمام الكاتب العدل (ب) التوقيع بالنيابة عن الشركاء على أي مستند أو أكثر خاص بإلغاء أي وكالة قانونية من هذا القبيل وتوثيق ذلك أمام الكاتب العدل

- يقوم بتعيين أو إنهاء خدمة المستخدمين والمستشارين وأن يحدد واجباتهم ومكافآتهم

- أن يقوم بالتوقيع على كافة العطاءات والعقود والمستندات نيابة عن الشركة

- أن يعتمد ويصادق على السنادات للدفاتر الحسابية ولدفع كافة المصاريف

- القيام ببيع وشراء السيارات وتسجيل السيارات وتتجديدها باسم المنشأة والتصرف بأي سيارة مملوكة لها بدولة الإمارات العربية المتحدة بكافة اوجه التصرف والبيع وحق الاتفاق على الشرف وقبضه وتتجديه ملكيتها وقيادتها داخل وخارج الدولة وتوليه بالصيانة وتأمينها وانهاء اجراءاتها الجمركية وسداد الرسوم والغرامات وتسفيرها وتوكيل الغير للشحن والقيادة وتسجيل وبيع وشراء ارقام السيارات وعمل ما يلزم في هذاخصوص وتراخيص سيارات المنشأة ودفع الرسوم المقررة وصرف بواقيها وعمل ما يلزم في هذاخصوص



- Providing the necessary insurance for the company's property and assets and all other insurance that it deems necessary or desirable in relation to the company's business (including but not limited to medical insurance for employees); operating the funds for the purpose of depositing the company's property in its actual or legal possession by way of trust and custody; take all necessary measures (including legal procedures) to enforce any powers of sale, any right, property right, or interest in any property (movable [or immovable], money, security, debts, or any other assets that are in the possession of the company or that may become the company right later; amendment, settlement, conciliation, or presentation of any accounts, debts, claims, or requests due to or on the company or any dispute related to such account, debt, claim or demand; prosecuting, executing, defending, settling, withdrawing or stopping any of the lawsuits, mediations or other legal procedures in which the company may have a relationship or interest in it, as well as approving or assigning any of the rights or defenses and asking the department or accepting or returning it or relinquishing in whole or in part from any ruling or from any of the ways to challenge the rulings, request the seizure and raise it, waive money guarantees while the debt remains in place, appeal by forgery, reject judges, dismiss arbitrators, mediators or experts, or reject or accept offers

- The company manager / managers shall prepare the annual budget and the profit and loss account. They shall also prepare and submit the annual report on the activity of the company [and its subsidiaries] and its financial status and submit its proposals regarding the distribution of profits and losses to the general assembly, within three months of the end of the fiscal year

- He opens and closes bank accounts in the name of the company, operates and manages these accounts, signs checks, and manages all financial affairs of the company, including but not limited to: giving valid receipts and patents related to any or all of the payments due to the company; pay all or due payments to the company; determine the use and investment of any funds (cash or non-cash) for the company that was kept on time in any place; to open, maintain, operate, and close bank accounts (each of which is referred to in this contract as the "account") in the name of the company or the company's joint names with any one or more people for the purposes of operating the company or any joint venture or partnership between the company or any person one or more in the context of the company's business

- Register the value-added tax and submit the income with the Federal Tax Authority

- Directing any instructions or orders through letters, telex, or otherwise to withdraw, transfer or otherwise dispose of any funds on any bank account available to the company

- توفير التأمين اللازم لممتلكات وأصول الشركة وكافة التأمينات الأخرى التي يرى بأنها ضرورية أو مستحسنة فيما يتعلق بأعمال الشركة (بما فيها على سبيل المثال لا الحصر التأمين الطبي للموظفين)، تشغيل صناديق الأمانات لأغراض إيداع ممتلكات الشركة الموجودة في حيازتها الفعلية أو الحكومية على سبيل الأمانة والحفظ، اتخاذ كافة الإجراءات اللازمة (بما فيها الإجراءات القانونية) لإلغاء أي صلاحيات بالبيع أو أي حق أو حق ملكية أو مصلحة في أي ممتلكات (منقوله [أو غير منقوله]) أو أموال أو تأمينات الأموال أو ديون أو أي أصول أخرى موجودة في حيازة الشركة أو قد تصيب من حق الشركة فيما بعد؛ تعديل أو تسوية أو التوفيق أو تقديم آلية حسابات أو ديون أو مطالبات أو طلبات مستحقة للشركة أو عليها أو أي نزاع يتصل بمثل ذلك الحساب أو الدين أو المطالبة أو الطلب، مقاضاة أو تنفيذ أو الدفاع أو تسوية أو سحب أو وقف أي من الدعاوى أو الوساطات أو الإجراءات القانونية الأخرى التي قد تكون للشركة علاقة أو مصلحة فيها، وكذلك إقرار أو التنازل عن أي من الحق أو الدفع وطلب القسم أو قوله أو رده أو التنازل كلياً أو جزئياً عن أي حكم أو عن أي من طرق الطعن في الأحكام، وطلب الحجز ورفعه، والتنازل عن ضمانات الأموال مع بقاء الدين قائماً، والطعن بالتزوير ورد القضاة أو عزل المحكمين أو الوسطاء أو الخبراء، أو رفض أو قبول العروض

- يتولى مدير/مديرو الشركة إعداد الميزانية السنوية وحساب الارباح والخسائر، كما يقومون بإعداد وتقديم التقرير السنوي عن نشاط الشركة [وفروعها] ووضعها المالي ويقدم اقتراحاته بشأن توزيع الارباح والخسائر للجمعية العمومية، وذلك خلال ثلاثة أشهر من تاريخ انتهاء السنة المالية

- يقوم بفتح وإغلاق الحسابات البنكية باسم الشركة وأن يقوم بتشغيل وإدارة هذه الحسابات وتسيير الشيكات وإدارة كافة الشؤون المالية للشركة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: إعطاء الإيصالات السارية والإبراءات المتعلقة بأي من الدفعات المستحقة للشركة أو عليها، تسيير كافة الدفعات المستحقة للشركة أو عليها، تحديد أوجه استخدام واستثمار أي أموال (نقدية أو غير نقدية) للشركة المحفوظة في حينه في أي مكان؛ و القيام بفتح والإبقاء على وتشغيل وإغلاق الحسابات المصرفية (ويشار إلى كل منها في هذا العقد بـ"الحساب") باسم الشركة أو بالأسماء المشتركة للشركة مع أي واحد أو أكثر من الأشخاص وذلك لأغراض تشغيل الشركة أو أي مشروع مشترك أو شراكة بين الشركة أو أي شخص أو أكثر أو لغير ذلك في سياق أعمال الشركة

- القيام بتسجيل ضريبة القيمة المضافة وتقديم العوائد لدى الهيئة الاتحادية للضرائب

- توجيهه آية تعليمات أو أوامر من خلال الخطابات أو التلكس أو غير ذلك لسحب أو تحويل أو التصرف على نحو آخر بأية أموال على أي حساب مصرفي متاح للشركة



- Carry out withdrawing, editing, signing and delivering checks, transfers, bills of exchange, promissory notes and any other documents or money payment orders drawn on any bank account available to the company; Receiving and depositing in one or more accounts any cash, checks, transfers, bills, promissory notes, or any other bonds or orders for the purpose of paying the money; renewing, paying, collecting or expanding any promissory notes, checks, money orders, bills of exchange or other money-payment bonds; Endorse for the purposes of depositing, collecting, transferring, transferring or otherwise any of all documents that the manager considers necessary or appropriate for the conduct of the company's affairs; deduction or dealing with any one or more promissory notes, transfers, bills of exchange, documents or other orders for the payment of funds; apply for letters of credit or to issue them

- Borrowing money and arranging debts or other liabilities in any currency by borrowing one or more times or obtaining bank facilities that can be granted to the company (including but not limited to: (1) loans and advances and renewal and overdraft facilities, and (2) any of the above facilities over a period of 3 years)

- Create, redeem, transfer, or otherwise deal with any possessory or non-possessing mortgage, loan bonds, or any other insurance related to any money or responsibilities (actual or potential) borrowed or assumed by the company from any other person; mortgage, assignment, waiver, or otherwise of the assignment or non-possessory mortgage or the provision (by way of security) of any movable property of the company [or immovable] or any money in the creditor side of its bank accounts or any promissory notes or any other bonds or company assets

- Granting credits; provide any guarantees, guarantees of compensation or disposal as guarantor in any way; payment of interim share dividends to the partners from the profits of the company prepared for distribution, and determining the value of the dividend profits mentioned in his own discretion; make waivers, licenses, protection, registration, renewal, disposition, mortgage, or creating any guarantee, or otherwise dealing with the company's intellectual property rights (including trademarks, patents, designs, copyright, service marks, logos, and domain names)

- القيام بسحب وتحرير وتوقيع وتسليم الشيكات، والحوالات، والكمبليات والسنادات الإذنية وأية مستندات أخرى أو أوامر دفع الأموال المسحوبة على أي حساب مصرفي متاح للشركة؛ استلام والإيداع في حساب أو أكثر أية مبالغ نقديّة أو شيكات أو حوالات أو كمبليات أو سنادات إذنية أو سنادات أو حوالات أو تجديد أو تسديد أو تحصيل أو توسيع نطاق أي سنادات إذنية أو شيكات أو حوالات أو كمبليات أو غيرها من سنادات دفع الأموال؛ التظاهر لغایات الإيداع والتحصيل والنقل والتحويل أو خلافه لأي من وكافة المستندات التي يعتبرها المدير ضرورية أو مناسبة لتسهيل شؤون الشركة؛ خصم أو تداول أي واحد أو أكثر من السنادات الإذنية أو الحوالات أو الكمبليات أو مستندات أو أوامر أخرى لأداء الأموال؛ التقدم للحصول على خطابات اعتماد أو الإيعاز بإصدارها

- اقتراض الأموال وترتيب المديونيات أو الالتزامات الأخرى بأى عملة كانت من خلال القيام لمرة واحد أو أكثر باقتراض الأموال أو الحصول على التسهيلات المصرفية التي يمكن منحها للشركة (بما فيها على سبيل المثال لا الحصر: (1) القروض والتسهيلات وتجديدها وتسهيلات السحب على المكشوف، و(2) أي من التسهيلات السابقة التي تزيد مدتها على 3 سنوات

- إنشاء أو استرداد أو تحويل أو بخلاف ذلك التعامل مع أي رهن حيادي أو غير حيادي أو سنادات قرض أو أي تأمينات أخرى تتعلق بأى أموال أو مسؤوليات (فعليّة أو محتملة) تقتضيها أو تتحملها الشركة من أي شخص آخر، رهن أو تكليف أو التنازل عن أو رهن أو بخلاف ذلك التنازل عن أو الرهن غير الحيادي أو التقييم (على سبيل الضمان) أي من أملاك الشركة المنقوله [أو غير المنقوله] أو أي أموال في الجانب الدائن من حساباتها المصرفية أو أي سنادات إذنية أو أي سنادات أخرى أو أصول للشركة

- منح الاعتمادات؛ تقديم أي ضمانات تعويض أو التصرف ككفيل بأى شكل من الأشكال؛ دفع أرباح حرص مرحلية للشركاء من أرباح الشركة المعدة للتوزيع، وتحديد قيمة أرباح الشخص المذكور وفق تقديره الخاص؛ إبرام التنازلات أو التراخيص أو الحماية أو التسجيل أو التجديد أو التصرف أو الرهن أو إنشاء أي منفعة شاملة أو بخلاف ذلك التعامل مع حقوق الملكية الفكرية للشركة ( بما فيها العلامات التجارية وبراءات الاختراع وال تصاميم وحقوق المؤلف وعلامات الخدمة والشعارات وأسماء النطاقات )



- Borrow or lend money; guaranteeing debts and obligations; granting credits; The creation or removal of any guarantor interest, including possession and non-possession mortgages and assignments; renewing, paying, collecting, or expanding any promissory notes, checks, transfers, bills of exchange, or other money-payment bonds; Receive and give effective receipts and clearances for any payments due to or from the company, as well as for any property or insurances for money, debts or assets that it owns or possess or that it may own or possess; with respect

The Director's Powers Related to Banking Transactions:

To:

- SANA KHAN (Manager)

individually can open and close bank accounts in the name of the company and to operate such bank accounts and sign cheques.

To:

- SANA KHAN (Manager)

individually borrow on behalf of the Company and to sign withdrawal instruments, credit instruments, guarantees and any required documents in relation to bank facilities under the Company's guarantee.

## ARTICLE (9): FINANCIAL MANAGEMENT

9.1. The company's director(s) shall prepare the company's balance sheet and the profit and loss account. They shall also prepare an annual report of the company's activities, its financial position and shall submit the distribution of profits proposals to the company capital share owner. All the above should be completed within three months from the end of the company's financial year.

9.2. The balance sheet and the profit and loss annual account shall be submitted to the capital owner for approval.

- اقتراض أو إقراض الأموال؛ وضمان المديونيات والالتزامات؛ ومنح اعتمادات؛ وإنشاء أو فك أي مصلحة ضامنة، بما في ذلك الرهن العقارية وغير العقارية والتنازلات؛ تجديد أو تسديد أو تحصيل أو تحصيل أو توسيع نطاق أي سندات إئتمان أو شيكات أو حوالات أو كمبيالات أو غيرها من سندات دفع الأموال؛ استلام وإعطاء الإيصالات النافذة والإبراءات عن أي دفعات مستحقة للشركة أو عليها، وكذلك عن أي ممتلكات أو تأمينات الأموال أو الديون أو الأصول التي تملكها أو تحوزها قد تملكها أو تحوزها الشركة

الصلاحيات البنكية:

أن يقوم:

- سنا خان (مدير)

منفرداً بفتح وإغلاق الحسابات البنكية باسم الشركة وأن يقوم بتشغيل وإدارة هذه الحسابات وتوفيق الشيكات.

أن يقوم:

- سنا خان (مدير)

منفرداً بالاقتراض نيابة عن الشركة والتوفيق على محررات السحب أو محررات الائتمان والضمادات والمستندات الأخرى المطلوبة بشأن التسهيلات البنكية بضمان الشركة.

## المادة (9): الإدارة المالية

9.1. يتولى مدير/مديرو الشركة إعداد الميزانية السنوية وحساب الأرباح والخسائر، كما يقومون بإعداد تقرير سنوي عن نشاط الشركة ووضعها المالي ويقدموا اقتراحتهم بشأن توزيع الأرباح على مالك رأس مال الشركة وذلك خلال ثلاثة أشهر من تاريخ انتهاء السنة المالية.

9.2. يجب تقديم الميزانية وحساب الأرباح والخسائر السنوية إلى مالك رأس المال لاعتمادها.



## ARTICLE (10): THE RESOLUTIONS OF THE COMPANY CAPITAL SHARE OWNER

The company capital share owner shall resolve about the following matters:

Review the report of the director(s) on the company's activities and financial position during the past year, and the auditors' report;

Discuss and ratify the balance sheet and profit and loss account;

Amend the company memorandum of association;

Dissolve and liquefy the company;

Amalgamating or transferring the company;

Increase or decrease the company capital share;

Appoint or dismiss the director (s)/the company board of directors, if any, restrict their powers and determine their remuneration;

Appoint or dismiss one or more auditors and determine their remuneration;

Appoint the members of the internal Shari'a board of supervision and the Shari'a supervisor if any.

Any other matter within its competence in accordance with the provisions of the Commercial Companies Law or this Memorandum.

المادة (10): قرارات مالك رأس مال الشركة

يختص مالك رأس مال الشركة بالأمور الآتية:

سماع تقرير المدير/المديرين عن أنشطة الشركة ومركزها المالي خلال السنة المالية المنتهية وتقرير مدقق الحسابات.

مناقشة الميزانية العمومية وحساب الأرباح والخسائر والتصديق عليها.

تعديل عقد تأسيس الشركة.

حل الشركة وتصفيتها.

اندماج الشركة أو تحويلها.

زيادة رأس مال الشركة أو تخفيضه.

تعيين أو عزل مدير/مجلس مديري الشركة (إن وجد)، أو تقييد سلطاتهم وتحديد مكافآتهم.

تعيين مدقق حسابات أو أكثر أو عزلهم وتحديد مكافآتهم.

تعيين أعضاء لجنة الرقابة الشرعية الداخلية والمرأقب الشرعي (إن وجد).

أية مسائل أخرى تدخل ضمن اختصاصه بموجب أحكام قانون الشركات التجارية أو هذا العقد.

المادة (11): السنة المالية

تبدأ السنة المالية للشركة في اليوم الأول من شهر يناير وتنتهي في 31 ديسمبر من كل سنة ما عدا السنة المالية الأولى والتي تبدأ من تاريخ تسجيل الشركة في السجل التجاري وتنتهي في الحادي والثلاثين من ديسمبر من نفس السنة على ألا تتجاوز السنة المالية الأولى للشركة (18) ثمانية عشر شهراً وألا تقل عن (6) ستة أشهر.

المادة (12): الأرباح والخسائر

## ARTICLE (11): THE FINANCIAL YEAR

The financial year of the company shall commence on 1st January and shall end on 31st December each year, with the exception of the first financial year, which shall commence on the date of the registration of the company in the Commercial Register and end on 31st December of the same year. Each financial year may not exceed 18 months and should not be less than six months.

## ARTICLE (12): PROFITS AND LOSSES



12.1. The Company shall allocate 10% of its net profits each year to create a statutory reserve. The company capital share owner may resolve to discontinue the allocation of net profits when the reserve reaches half of the capital. The company capital share owner may allocate additional reserves as it is seen fit.

12.2. The company capital share owner shall be entitled to the profits and losses.

12.3. The company capital share owner shall only be liable to the extent of the company capital share amount.

## ARTICLE (13): THE COMPANY AUDITOR

The Company shall have one or more auditors registered in Dubai to be selected by the company capital share owner every year. The auditor(s) shall be subject to the same provisions concerning auditors of public joint stock companies.

## ARTICLE (14): DISSOLUTION, LIQUIDATION OR DEACTIVATING OF THE COMPANY

The company shall be dissolved for any of the following reasons:

- (a) Expiry of the period specified in this Memorandum or the company articles of association unless this period is renewed.
- (b) fulfillment of the objects for which the company was established;
- (c) amalgamation of the company in accordance with the Commercial Companies Law;
- (d) Resolution of the company capital share owner to terminate the duration of the company.
- (e) the depletion of all or most of the assets of the company making beneficial investment of the remainder of the assets, if any, impracticable;
- (f) Rendering a decision from the Court to dissolve the company.
- (g) Death of the natural person, however, the heirs may, wish to maintain the company after adjusting its status in alignment with the provisions of the Commercial Companies Law within six months from the date of death.

1.12. يتم تخصيص نسبة 10% من صافي أرباح الشركة كل سنة لتكوين احتياطي قانوني. ويجوز لمالك رأس المال أن يقرر وقف هذا التخصيص إذا بلغ الاحتياطي نصف رأس المال. كما يجوز لمالك رأس المال تخصيص احتياطيات إضافية حسب ما يراه مناسباً.

12.12. يتم توزيع الأرباح والخسائر على مالك رأس مال الشركة.

3.12. لا يسأل مالك رأس مال الشركة عن التزاماتها إلا بمقدار رأس مال الشركة.

## المادة (13): مدقق حسابات الشركة

يكون للشركة مدقق حسابات أو أكثر من المرخص لهم بالعمل في إمارة دبي يعينهم مالك رأس مال الشركة كل سنة، وتسرى في شأنهم الأحكام الخاصة بدققي الحسابات في الشركات المساهمة العامة.

## المادة (14): حل الشركة أو تصفيتها أو وقف نشاطها

تحل الشركة لأي من الأسباب التالية:

(أ) انتهاء المدة المحددة في العقد ما لم تجدد المدة طبقاً للقواعد الواردة بعد العقد الشركة.

(ب) انتهاء الغرض الذي أسست الشركة من أجله.

(ج) الاندماج وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية.

(د) قرار من المالك لرأس مال الشركة بإنهاء ممتلكاتها.

(هـ) هلاك جميع أموال الشركة أو معظمها بحيث يتعدى استثمار الباقى استثماراً مجدداً.

(و) صدور حكم قضائى بحل الشركة.

(ز) وفاة الشخص الطبيعي، الا إذا رغب الورثة في استمرارها مع توفيق وضعها وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية وذلك خلال ستة أشهر على الأكثر من تاريخ الوفاة.



(h) Expiry of the legal entity that established the company.

(ح) انقضاء الشخص الاعتباري المؤسس لها.

## ARTICLE (15): LIQUIDATION OF THE COMPANY

One or more liquidators shall be appointed by the company capital share owner and in accordance with the provisions of the Commercial Companies Law. A liquidator shall not be acting as the company accounts auditor at present or within the past five years prior to his appointment.

## ARTICLE (16): NOTICES

Notices sent by the company to the owner of the company share capital shall be in the form of registered letters to the address of the company capital share owner as shown in this Memorandum.

## ARTICLE (17): MISCELLANEOUS

17.1. The Company shall not have a corporate personality and shall not be allowed to perform its business until it is registered in the Commercial Register at the competent authority.

17.2. Matters not provided for in this Memorandum shall be subject to the provisions of the Commercial Companies Law and its amendments and the ministerial decisions made in implementation thereof.

17.3. This Memorandum and any amendments thereto shall be written in Arabic language and notarized by the competent authority, otherwise this Memorandum or amendments shall be void. Should there be any amendments made to this documents, such amendments must be annexed hereto.

## ARTICLE (18): DISPUTES

In the event that any dispute arise in respect of the company, then it shall be resolved by the Courts of Dubai as per its rules and procedures.

## المادة (15): تصفية الشركة

يقوم مالك راس المال الشركة بتعيين مصف أو أكثر ويتبع في تصفية الشركة الأحكام الواردة في قانون الشركات التجارية، على ألا يكون المصفى مدققا حاليا لحسابات الشركة أو سبق له تدقيق حساباتها خلال الخمس سنوات السابقة على التعيين.

## المادة (16): الاخطارات

تكون الاخطارات الموجهة من الشركة إلى مالك راس المال الشركة بواسطة خطابات مسجلة على عنوان مالك راس المال الشركة كما هو مبين في هذا العقد.

## المادة (17): أحكام متفرقة

17.1. لا يكون للشركة شخصية اعتبارية ولا يجوز لها أن تبدأ أعمالها إلا بعد قيدها في السجل التجاري لدى السلطة المختصة.

17.2. تكون المسائل غير المنصوص عليها في هذا العقد خاضعة لأحكام قانون الشركات التجارية والقرارات الوزارية المنفذة له.

17.3. يجب أن يكون هذا العقد وكل تعديل يطرأ عليه مكتوبا باللغة العربية وموثقا من قبل الجهة الرسمية المختصة وإلا كان العقد أو التعديل باطلًا. كما يجب إرفاق كل التعديلات بهذا العقد.

## المادة (18): المنازعات

تختص محاكم دبي طبقا لقوانينها وإجراءاتها بأي نزاع قد ينشأ عن هذه الشركة.



Parties Signature

- SANA KHAN

توقيع الأطراف

- سنا خان